三十六年二月十五日

蘇聯企圖征服美國

上海自由出版社印行

蘇聯企圖征服美國

本文作者波藤斯（Louis F. Budenz）一度曾爲美國共產黨重要人物之一，並担任該黨機關報每日工人報社長兼總編輯有年。波氏因躬與機要，對於共產黨在戰前及戰時破壞法律，秩序，以及追求世界權力，地位，財富之陰謀，熟悉無遺。而於共產主義之造成階級仇視，反宗教思想及暴徒政治，尤備致痛恨。最後乃脫離共產黨，復返於美國傳統生活方式。

氏原爲勞工問題專家，脫黨後卽入納特丹大學（Notre Dame University）服務，其後任職於福特漢大學（Fordham University），以迄於今。

本文連續刊載於一九四六年十月下旬的美國人日報，皆係內幕故事，非局外人所得而知。故本文非特爲美國人所應細讀，全世界關心民主政治前途者亦當一寓目也。爰爲迻譯，以飽國人。

譯者附誌

一　蘇聯企圖征服美國

蘇聯現已展開神經戰，想由此演成第三次世界大戰，以對付美國。目前蘇聯的一切行動，都是有計劃的武裝對付美國的前奏。她在聯合國或全世界其他地區所進行的活動，都是以粉碎美國爲目的。

依據蘇聯計劃，當她能傾歐亞兩大陸的全力來打擊美國時，她就將發動實際的大規模戰爭。

這是我任美國共產黨機關報每日工人報總編輯時所知道的事。我在共產黨全國總部所接到的口頭指示和祕密命令（尤其是在我一九四五年脫離共產黨前不久時），都具有破壞美國並藉武裝力量建立蘇維埃世界統治的目的。

這些命令是由一個神祕的丹尼斯（Eugene Dennis）傳達的。他在本年七月當選美國共產黨「總書記」，是最主張「回到馬列主義」的一個人。回到馬列主義就是回到列甯的

毀滅「資本主義和帝國主義國家」的目的。美國正是此等國家的頭一個。

美國人民必須知道

美國人民如要使自己不遭受到戰爭的恐怖，他們在今天就必須要對上述各點有所認識。只有美國政府採取强硬立場（基於一切國家獲取自由的立場），以對付蘇聯擴展，才有阻止這個災禍的希望。

「蘇聯有什麼企圖呢」？

最近若干報紙和人民看到蘇聯官員的頑强態度，曾提出上面這個問題，我曾經是共產黨的一個重要編輯，因此我所能提出的答案是比較簡單的。

「蘇聯的企圖也就是希特勒的企圖。蘇聯要囊括全世界。」

蘇維埃獨裁政權想利用希特勒所曾使用的相同方法，以達成她的目的，就是藉搗亂的第五縱隊的協助，武裝征服一切國家。

此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook

蘇維埃機構最邪惡的人物之一，曼紐爾斯基（Dimitri Z. Manuilsky），在他最近炫示各國共產黨的實力時，曾向世界明白說明這一點。

法國共產黨領袖杜克洛斯（Jacques Duclos）寫了一篇指示美國共產黨員的鼓動文章，目的也在促進共產黨這個合夥陰謀。這篇文章發表後，莫斯科在一九四五年免除了美國共產黨領袖厄爾布旁德（Earl Browder）的職務。

美國被認爲是侵略者

紐約共產黨大會去年七月奉克里姆林宮和杜克洛斯訓示所通過的決議案，也是具有同樣的企圖。決議案針對「美國帝國主義」，予以打擊，並且頌讚侵略成性的蘇聯是「美國自由民主和世界和平的最忠實擁護者」。

說到可能發生的任何「侵略和戰爭」，罪名全都加諸美國。這種論調和史達林一九四六年二月在莫斯科發表的強硬演說中所說的完全一樣。

共產黨高級官員和作家會對杜克洛斯的文章進行祕密的討論，他們認爲美國是「一個沒有希望的資本主義國家」。

他們認爲只有靠「蘇聯紅軍的力量」總能使共產主義統治美國。共產國際派駐美國代表（共產國際假如在名義上已經取消，但實際是存在着的。）也贊同這種觀點。

基於杜克洛斯文章所進行的歷次主要反美討論中，有一次持續了三個星期，這是在一九四五年的夏季。美國共產黨員由此認識了蘇聯對付美國的目的。參加這次討論的代表有政治委員會的威廉姆森（John Williamson），史泰祺（Jack Stachel），丹尼斯和共產黨理論機關刊物（現稱「政治問題」）的哲樂美（V. J. Jerome）。

一九四五年，共產黨同時宣佈返回馬列主義。這種立場，使美國成爲最受攻擊的目標，理由是她最繁榮。今年七月「擴大全國委員會」對這立場復加以公開確定。

因此，本年八月，我們見到蘇聯歷史學家和報紙撰稿人塔勒（Eugene Tarle）在紅星報攻擊美國爲「法西斯國家」，是沒有什麼奇怪的。

這位蘇維埃舌人，厚着臉，把我們民主的美國和「法西斯希特勒德國」相提並論。一個月後，英國的共產黨又給美國帶上同樣的帽子，說美國和納粹德國沒有兩樣。

征服美國

每一個理智的人應能閉着眼睛知道這些虛妄指責的含義。

盟國認爲對於希特勒德國的法西斯主義只有一種對策，就是將牠根本消滅。

今天的共產黨却聲言要消滅「法西斯」的美國了。

我因爲曾過共產黨機關報多年總編輯，所以很知道這種征服美國的計劃以及美國共產黨人奉命實現這個計劃所負的任務。

共產黨深切期望每日工人報推進這個夥串的陰謀，并利用該報所有的力量，粉碎美國的團結和美國的戰志，并致力養成奴事蘇聯目標的心理。

這就是每日工人報正在蘇聯要不信任美國駐日行政長官時，對麥克阿瑟元帥發動猛烈

攻擊的祕密（以後可以看到）。

全面的國家主義（不論是希特勒主義和赤色法西斯主義）必須致力國外的武裝擴展來壓抑國內的反對。因此，蘇聯認定美國是資本主義國家中最繁榮的一個而予以打擊的企圖，並沒有什麼奇怪。今天蘇聯露面的人物都是早經受託過對美國作戰之使命的。

蘇聯必須打擊的國家

舉例說，共產國際在一九二八年舉行的第六次大會中，譴責美國是「金元共和國」和資本主義國家，蘇聯必得和這個國家作戰。

同年，現任外交人民委員長的莫洛托夫，曾對蘇聯共產黨在列甯格勒的工作人員，解釋第六次共產國際大會所商獲的決議。他在報告中特別強調蘇維埃獨裁的未來世界統治。

他問：「共產國際的方案就是世界無產階級獨裁的方案。」接着他回答說：

「共產國際的方案的基本理想是什麼？」

美國共產黨員同時籲請美國士兵「掉回槍口腦準壓迫他們的人」，換句話說，就是叫他們叛變。美國共產黨并公開在每日工人報上發表文字，鼓勵美國海軍陸戰隊私逃。

共產國際派駐美國代表已故的恩達爾（J. Louis Engdahl）曾一九三八年二月十六日向他的莫斯科主人報告說：這次鼓動海軍陸戰隊叛亂是「對付計劃打擊蘇聯而由美國帝國主義領導的新戰爭所必須發動的成功戰爭的預習」（見共產國際國際通訊第八卷第八期第一百七十五頁）

統治者史達林

就是在一九三五年舉行的第七次共產國際大會裏，（這時由於對於有效禦國作戰機構的恐懼，已使蘇維埃領袖們對民主國家說話轉軟一點，）這種世界統治的論調還是保持着的。

共產黨領袖們在大會中所發表的演說，一再重複的，說着世界無產階級統治，由史達

林任領袖和統治者這一套話。

美國以大量租借物資和武器協助戰時蘇聯政府渡過難關以後，這個理想又被搬了出來，用以打擊美國。

今天，蘇聯行動的全部目的是準備毀滅美國的那一天。這是我根據我在共產黨高級地位裏的痛苦經驗所體察到的一點。

杜克洛斯（莫斯科對美國共產黨人的傳聲筒）說史達林在德黑蘭所作「長期和平」的保證，只是一種外交姿態。換句話說，這乃是欺騙美國和給美國人催眠的狡計。

美國處於這種攻勢下，現在面臨着一個狡猾和無所顧忌的對敵。這個敵人就是蘇聯。她執行着各種行動，期望有一天可以打擊美國的防務，並毀滅美國的實力。

二　美國共產黨推行反美神經戰

美國共產黨依然繼續存在，就這一點說，蘇聯已極度違背了她對美國的諾言。

此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook

這方面全部經驗確切告訴我們，蘇聯是到底不可信任的。

依據一九三三年十一月十六日的協定，美國承認蘇聯政府，同時蘇聯政府鄭重保證不在美國境內發動「宣傳」。

可是保證從沒被遵守過。共產黨進行着協定所禁止的宣傳，而且始終毫未離開蘇聯的觀點和目標。

共產黨的行動記錄說明牠事實上是蘇聯政策的傀儡，正如納粹黨之爲希特勒的尾巴一樣。

一九三五年八月二十五日，美國政府不得不對克里姆林宮申明，一九三三年的協定已因在莫斯科召開共產國際第七次大會而被破壞。

這是羅斯福總統和赫爾國務卿所發出的指責，這兩個人對於蘇聯政府和承認蘇聯原是抱着友好態度的。

蘇聯的答覆怎樣呢？蘇聯政府於其外交人民委員會副委員長克里斯丁斯基（Nicholas Krestinsky）發出的照會中，說牠對共產國際或其所屬共產黨不負責任。

這自然是全部謊話。

事實上，出席共產國際大會的每一個知名領袖，都坦白承認了蘇聯和共產國際的關係，下面是幾個領袖在會中所說的話。

第米特洛夫（George Dimitrov）在那次大會當選共產國際總書記，他對共產國際是怎麼回事應該知道。

他在瘋狂的歡呼聲中（據正式記錄所載，這是會中的强大示威），說史達林是共產國際及其所屬共產黨的領袖。

第米特洛夫現正處理保加利亞清黨工作。

他在大略說明各國共產黨（尤其是美國共產黨）應該如何推進「世界無產階級革命」後，接着說：「我們所以這樣要求，乃是因爲居於一切勞動者前列的工人階級，只有這樣

結合成一支百萬之衆的勞働大軍，由共產國際領導，幷在偉大和睿智的領袖史達林同志統率之下，才能實踐他們的歷史任務」。（歡呼雷動）

第米特洛夫又說這個任務就是掃除地球上的資本主義。

參加一九三五年莫斯科舉行的共產國際大會並大聲爲第米特洛夫喝采的代表中，有美國共產黨的全部領袖，他們是由布勞德率領去的。

「被壓迫者的祖國」

曼紐爾斯基曾任共產國際的總書記，直至一九三五年大會時爲止。他現在一變成爲烏克蘭的外交人民委員長和出席聯合國大會的代表。他應該知道共產國際是對誰負責的。他在一九三五年對共產國際大會致詞說：

「共產國際（馬克斯，恩格斯，列寧和史達林的偉大的無敵的黨）萬歲！」

曼紐爾斯基又在另一次報告中說，「世界各地被剝削和被壓迫者都認我們勝利的社會

主義國家是他們的祖國，我們的史達林是整個勞働人類的偉大睿智和敬愛的領袖」。

這個報告後來印成小冊子，美國共產黨到處散發着。

德國共產黨領袖畢克(Wilhelm Pieck)也曾發言，下面是他的結語，更具有煽動性。「我們主要的口號是爲蘇維埃權力奮鬥。我們的旗幟是馬克思，恩格斯，列寧和史達林的旗幟，我們的領袖是史達林」。這一切報告和許多其他類似文件都全部刊載在那次大會公報內，見一九三五年國際通訊第十五卷。

承認史達林爲領袖

共產國際領袖們親自說出，蘇聯政府所稱帥和共產國際沒有關係一點，不是實話。他們確實地說，蘇聯獨裁者史達林是各國共產黨的領袖，各國共產黨都遵守他的命令。

一九四〇年時，美國人民對希特勒史達林協定的不滿，使美國共產黨只好以獨立機構

地位出現，因而「退出」了共產國際。

那時美國共產黨領袖布勞德率直地說，美國共產黨採取這種行動是「策略」和「防禦」的顧慮使然。在美國共產黨的內層（我當時的職務是全國委員會的委員），他更明白地指出採取這個行動是爲了保衛的目的。

一九四三年時，蘇聯爲本身安全計，有解散共產國際的需要，因此共產國際就宣告「解散」了。

最饒意味的是，史達林政府據說是和共產國際沒有關係的，但這次決定却出諸史達林的主意。

儘管命令是「退出」還是「解散」，共產黨總是順從莫斯科的目的和野心，這不是一大奇事嗎？

戲法變來變去，無非繼續對莫斯科效忠而已。

攻擊希特勒的敵人

當一九四〇年，希特勒史達林協定正發揮着極度效力時，布勞德出版了一本名叫「第二次帝國主義戰爭」的書，這正和蘇聯官方人士對戰爭所加的名稱完全一樣。

這本書對希特勒的敵人英法兩國大加攻擊，斥爲「帝國主義者」，但對納粹却比較客氣。

該書最後一章的標題是「羅斯福和華爾街的作戰計劃」，每一頁都頌讚蘇聯和納粹締結協定，并對羅斯福想協助英國加以譴責。

美國共產黨已「脫離」共產國際，但布勞德在最後論及史達林一章中，却把美國共產黨迷人的獨立性道破了。

「我們偉大的史達林，基于馬克思，恩格斯和列寧所奠立的基礎，已指示出爭取和平的實際途徑」。

美國共產黨的決議也是性質相同，忠實反映着共產國際的表示和蘇聯領袖的聲明。

共產國際總書記第米特洛夫，在一九四〇年出版的第六期「共產國際」雜誌中，對全世